Návod k použití



2026-11-17

Výrobník ledové drtě chlazený vzduchem 94 kg/24h 230 V / 1N IMD 9420 A

www.rmgastro.com

OBSAH

1. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ 3
2. TECHNICKÁ DATA 3
3. UMÍSTĚNÍ ELEKTRICKÉ 3
4. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ Z HLEDISKA POŽÁRNÍ OCHRANY 3
5. INSTALACE 4
6. PŘIPOJENÍ VODY 4
7. PŘIPOJENÍ ELEKTRICKÉHO KABELU DO SÍTĚ 4
8. NÁVOD K POUŽITÍ 6
9. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA 8

1. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Vyhláška MZd. 38/2001 Sb. Nařízení 1907/2006/EC - REACH Regulation, 1935/2004/EC – Food contact regulation.

Výrobky splňují požadavky §26 zákona č.258/2000 v platném znění. Výrobky splňují požadavky směrnice RoHS 2015/863/EU, 10/2011, 517/2014, 2015/1094, 2015/1095.

Pozor, výrobce se vzdává jakékoli odpovědnosti v případě přímých i nepřímých poškození, které se vztahují ke špatné instalaci, nesprávným zásahem nebo úpravami, nedostatečnou údržbou, nesprávným používáním, a které jsou eventuálně způsobeny jinými příčinami, jež uvádí body uvedené v podmínkách prodeje. Tento spotřebič je určen pouze pro odborné používání a musí být obsluhován kvalifikovanými osobami. Části, které byly po nastavení zajištěny výrobcem nebo pověřeným pracovníkem, nesmí uživatel přestavovat.

2. TECHNICKÁ DATA

Šířka netto [mm]	Hloubka netto [mm]	Výška netto [mm]	Hmotnost netto [kg]	Příkon elektrický [kW]	Napájení
465	889	889	58.00	0.470	230 V / 1N - 50 Hz

Hloubka brutto [mm]	Výška brutto [mm]	Kapacita zásobníku na led [kg]	Max. teplota okolí [°C]	Min teplota okolí [°C]	Produkce za den [kg]
645	920	20	43	10	94

Objem brutto [m3]	Objem netto [m3]	Spotřeba vody [l/h]	Hmotnost brutto [kg]	Šířka brutto [mm]
0.312	0.246	3.90	63.00	525

3. UMÍSTĚNÍ ELEKTRICKÉ

Ke správné činnosti a umístění spotřebiče je nutné dodržet následující všechny předepsané normy pro daný trh. Rozbalte přístroj a zkontrolujte, zda se přístroj nepoškodil během přepravy. Umístěte přístroj na vodorovnou plochu (maximální nerovnost do 2°). Drobné nerovnosti lze vyrovnat regulovatelnými nožičkami. Jestliže zařízení bude umístněné tak, že bude v kontaktu se stěnami nábytku, tyto musí odolávat teplotě až 60°C. Instalaci, seřízení, uvedení do provozu musí provést kvalifikovaná osoba, která má k takovýmto úkonům oprávnění, a to dle platných norem. Přístroj může být instalován samostatně nebo v sérii s přístroji naší výroby. Je nutno dodržovat minimální vzdálenost 10 cm od hořlavých materiálů. V tomto případě je nutné zabezpečit odpovídající úpravy, aby byla zabezpečena tepelná izolace hořlavých částí. Spotřebič se musí instalovat pouze na nehořlavém povrchu nebo u nehořlavé stěny. **Součásti spotřebiče zajištěné výrobcem. nebo jeho zástupcem nesmí pracovník provádějící instalaci výrobku přestavovat.**

4. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ Z HLEDISKA POŽÁRNÍ OCHRANY

- obsluhu spotřebiče smí provádět pouze dospělé osoby
- spotřebič smí být bezpečně používán v souladu s platnými normami daného trhu:

Ochrana proti požáru v prostorách se zvláštním rizikem nebo nebezpečím

Ochrana před účinky tepla

- spotřebič je nutné umístit tak, aby stál nebo visel pevně na nehořlavém podkladu

Na spotřebič do vzdálenosti menší než bezpečná vzdálenost od něho nesmějí být kladeny předměty hořlavých hmot (nejmenší vzdálenost spotřebiče od hořlavých hmot je 10 cm).

Tabulka: stupeň hořlavosti stavební hmoty zařazené do st. hořlavosti hmot a výrobků

Stupeň hořlavosti	Stavební hmoty
A – nehořlavé	žula, pískovec, betony, cihly, keramické obkladačky, omítky

Stupeň hořlavosti	Stavební hmoty
B – nesnadno hořlavé	akumin, heraklit, lihnos, itaver
C1 – těžce hořlavé	dřevo, listnaté, překližky sirkoklit, tvrzený papír, umakart
C2 – středně hořlavé	dřevotřískové desky, solodur, korkové desky, pryž, podlahoviny
C3 – lehce hořlavé	dřevovláknité desky, polystyrén, polyuretan, PVC

- informace o stupni hořlavosti běžným stavebních hmot uvádí tabulka výše. Spotřebiče musí být instalovány bezpečným způsobem. Při instalaci musí být dále respektovány příslušné projektové, bezpečnostní a hygienické předpisy:
- požární bezpečnost lokálních spotřebičů a zdrojů tepla
- ochrana proti požáru v prostorách se zvláštním rizikem nebo nebezpečím
- ochrana před účinky tepla

5. INSTALACE

Důležité: Výrobce neposkytuje žádnou záruku na závady, vzniklé v důsledku nesprávného používání, nedodržování instrukcí obsažených v přiloženém návodu k použití a špatným zacházením se spotřebiči. Instalaci, úpravy a opravy spotřebičů pro velkokuchyně, tak jako i jejich demontáž z důvodu možného poškození přívodu plynu, mohou být prováděny pouze na základě smlouvy o údržbě, tato smlouva může být uzavřena s autorizovaným prodejcem, přičemž musí být dodržovány technické předpisy a normy a předpisy týkající se instalace, elektrického přívodu, plynové přípojky a bezpečnosti práce. Technické instrukce pro instalaci a seřízení, k použití POUZE pro specializované techniky. Instrukce, které následují, se obrací k technikovi kvalifikovanému pro instalaci, aby provedl všechny operace způsobem co nejkorektnějším a podle platných norem. Jakákoli činnost spojená s regulací apod. musí být vykonána pouze se zařízením odpojeným ze sítě. Je-li nutno udržovat spotřebič pod napětím je nutno dbát nejvyšší opatrnosti. Typ spotřebiče pro provedení odtahu je deklarován na typovém štítku, jedná se o spotřebiče typu A1.

6. PŘIPOJENÍ VODY

Připojení vody se provádí pomocí přívodních hadic se závitem G1/2. Přívod vody musí být osazen samostatnými uzávěry, které jsou volně přístupné a v dosahu zařízení. Součástí zařízení jsou zpětné ventily. Voda pro plnění prostoru duplikátoru musí být změkčená – max. 5° francouzské škály tvrdosti vody. Tlak přiváděné vody musí být v rozsahu 50-300 kPa.

7. PŘIPOJENÍ ELEKTRICKÉHO KABELU DO SÍTĚ

Instalace elektrického přívodu – tento přívod musí být samostatně jištěn. A to odpovídajícím jističem jmenovitého proudu v závislosti na příkonu instalovaného přístroje. Příkon přístroje zkontrolujte na výrobním štítku na zadním panelu (či boku) přístroje. Připojený zemnící vodič musí být delší než ostatní vodiče. Přístroj připojte přímo na síť, je nezbytné vložit mezi spotřebič a síť vypínač s minimální vzdáleností 3 mm mezi jednotlivými kontakty, který odpovídá platným normám a zatížením. Přívod uzemnění (žlutozelený) nesmí tímto spínačem být přerušen. Přístroj určený pro připojení do zásuvky, připojte do sítě, pokud má zásuvka odpovídající jištění. V každém případě přívodní kabel musí být umístěn tak, že v žádném bodě nedosáhne teploty o 50 stupňů vyšší než prostředí. Než bude spotřebič připojen do sítě, je nutné se nejprve ujistit, že:

- přívodní jistič a vnitřní rozvod snesou proudové zatížení spotřebiče (viz štítek matrice)
- rozvod je vybaven účinným uzemněním podle norem příslušného trhu a podmínek daných zákonem
- zásuvka nebo vypínač v přívodu jsou dobře přístupné od spotřebiče
- elektrický přívod do zařízení musí být z olejevzdorného materiálu

Vzdáváme se jakékoli zodpovědnosti v případě, že tyto normy nebudou respektovány a v případě porušení výše uvedených zásad. Před prvním použitím musíte přístroj vyčistit viz. kapitola „čištění a údržba“. Spotřebič musí být uzemněn pomocí šroubu se značkou uzemnění.

- Vidlici napájecího přívodu nezasunujte do el. zásuvky a nevytahujte z el. zásuvky mokrýma rukama a

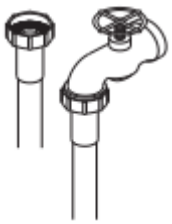
taháním za napájecí přívod!

- Nepoužívejte prodlužovací kabely nebo sdružené zásuvky.
- **Přípojný bod sítě musí mít maximálně níže uvedenou impedanci: ZMAX = 0,042 + j 0,026 Ω pro fázové vodiče a 0,028 + j 0,017 Ω pro nulový vodič.**



Je třeba zajistit vývody / renovaci vzduchu v oblasti mezi zadní částí stroje a stěnou.

VODA A ODTOK VODY



Kvalita vody významně ovlivňuje kvalitu, tvrdost a chuť ledu, v případě vodních kondenzátorů ovlivňuje životnost kondenzátoru.

PŘIPOJENÍ K VODNÍ SÍTI

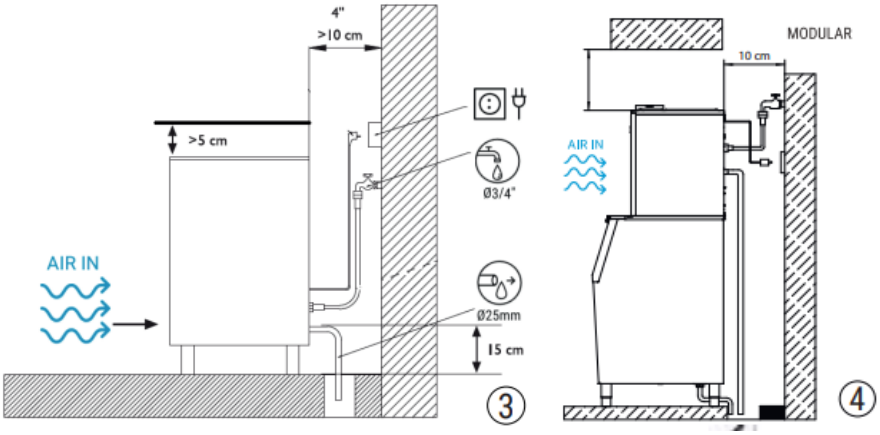
Použijte flexibilní připojení (délka 1,3 m.) s dvěma filtračními těsněními dodanými se zařízením. Zabezpečte potřebná zařízení podle předpisů nebo platných norem, abyste zabránili návratu vody do sítě. Tlak musí být mezi 0,1 MPa a 0,6 MPa (1 až 6 BARŮ).

Pokud tlak přesáhne tyto hodnoty, nainstalujte potřebné opravné elementy.

PŘIPOJENÍ K ODTOKU VODY

Odtok se musí nacházet níže než zařízení, minimálně 150 mm.

Odvodová trubka by měla mít vnitřní průměr 30 mm s minimálním sklonem 3 cm na metr (viz obrázek).



ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ

TOTO ZAŘÍZENÍ MUSÍ BYT ZAPOJENO DO UZEMNĚNÉ ZÁSTRČKY

Za účelem zabránění možnému elektrickému výboji na osobách nebo poškození zařízení je nutné uzemnění dle norem oblastní či vnitrostátní právní legislativy.

VÝROBCE NENÍ ODPOVĚDNÝ ZA ŠKODY ZPŮSOBENÉ NEUZEMNĚNÍM INSTALACE.

Upozornění:

- Umístění zařízení musí zajistit, že eletrický přívod nebude, byť jen zčásti, poškozen.
- Neinstalujte přenosné rozdvojné zásuvky nebo další napájecí zdroje v zadní části zařízení.

Zařízení je dodáváno s kabelem o délce 1,5m. Pokud je napájecí kabel poškozen musí být nahrazen speciálním kabelem nebo celkem poskytnutým výrobcem nebo záruční službou.

Daná výměna musí být uskutečněna kvalifikovaným technickým personálem.

Zařízení musí být umístěno tak, aby mezi jeho zadní částí a stěnou zůstal minimální prostor umožňující pohodlný a bezrizikový přístup ke kabelové zástrčce.

Upevnit odpovídající zásuvku.

Je vhodná instalace spínače a příslušných elektrických bezpečnostních prvků v souladu s oblastními či vnitrostátními nařízeními.

Napětí a intenzita jsou uvedeny ny typovém štítku a technickém listu tohoto manuálu. Změny voltáže vyšší nad 10% než je voltáž uvedená na typovém štítku mohou způsobit poruchy nebo zamezit v zapojení zařízení.

MONTÁŽ MODULÁRNÍCH ZAŘÍZENÍ NA CISTERNY NEBO ZÁSOBNÍKY

Modulární výrobníky musí být nainstalované na cisternách nebo zásobnících podle pokynů uvedených v tomto návodu.

Je třeba ověřit pevnost a stabilitu sestavy kontejneru - stroje, jakož i upevnění jeho částí.

MONTÁŽ DISPERZNÍHO KUŽELU (MODULÁRNÍ MODELY)

Toto příslušenství rozděluje led do sil a zabraňuje jeho shlukování pod výstupním potrubím.

Změnou polohy může být led nasměrován do libovolného směru. (Není součástí dodávky stroje).

HLADINA VODY

Funkcí hladiny vody je udržovat potřebný průtok vody ve výparníku a pomocí zabudovaného magnetického mikrospínače zastavit provoz stroje, dokud se voda nevrátí zpět do nádrže.

Optimální úroveň je vyznačena vodorovnou čarou, která je nakreslená na obrázku, a její regulace se provádí podle popisu na obrázku. Zatlačte dolů, abyste zvýšili hladinu a nahoru, abyste ji snížili.(Držte jen za kovové rameno, NIKDY ZA BÓJI). 1.Bóje/2.Sonda/3.Bezpečnostní přepadový kanál

8. NÁVOD K POUŽITÍ

UVEDENÍ DO CHODU

1. Předcházející ověření

a) Je zařízení vyrovnáno?

b) Je napětí a frekvence stejná jako na desce?

c) Jsou vývody vody zapojené a funkční?

d) Pokud se jedná o zařízení se vzduchovým kondenzátorem. Je oběh zařízení a pokojová teplota lokálu adekvátní?

e) Je tlak vody adekvátní?

JE TLAK VODY	
MÁXIMÁLNÍ	0.6 MPa (6 Bar
MÍNIMÁLNÍ	0.1 MPa (1 Bar)

	POKOJOVÁ TEPLOTA	**VODA**
MÁXIMÁLNÍ	43°C / 109°F	35°C / 95°F
MÍNIMÁLNÍ	10°C / 43° F	5°C / 35°F

POZNÁMKA: Pokud je tlak vstupní vody více než 0,6 MPa (6 Barů), nainstalujte tlakový reduktor.

2. Uvedení do chodu

Po přečtení instrukcí o instalaci (ventilace, podmínky lokálu, teploty, kvalita vody, atd.) postupujte následujícím způsobem:

1. Na modulárních modelech odstraňte horní kryt, abyste získali přístup k instalační soupravě (filtry, připojovací hadice atd.)

2. Na kompaktních modelech otevřete dvířka nádrže, abyste získali přístup k instalační soupravě.

3. Připojte vodní hadici stroje k uzavíracímu kohoutku.

4. Otevřete vodovodní kohoutek. Zkontrolujte, zda se nevyskytují jakékoliv netěsnosti.

5. Stroj připojte k elektrické síti a zapněte hlavní vypínač umístěný na přední straně.

6. Pokud na třífázovém stroji není správné pořadí připojení, rozsvítí se červená kontrolka a je třeba toto pořadí změnit.

7. Ověřte, že nic na stroji nedrhne ani nevibruje

8. Když uběhne na časovači nainstalovaném na elektrickém panelu 10 minut, stroj se spustí. (Toto zpoždění nastane po každém zastavení stroje).

9. V modulových modelech (hlavně v třífázovém zařízení) odejměte horní kryt a zkontrolujte, zda se motor otáčí správným směrem.

UPOZORNĚNÍ:POUČTE UŽIVATELE O ÚDRŽBĚ S UPOZORNĚNÍM, ŽE.ÚKONY ÚDRŽBY A ČIŠTĚNÍ A PORUCH ZPŮSOBENÝCH NEDBALOSTÍ NEJSOU ZAHRNUTY V ZÁRUCE.

POKYNY A POSTUP PRO ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBU

UPOZORNĚNÍ: Činnosti údržby a čištění a poruchy způsobené nedbalostí nejsou zahrnuty do záruky.

Pouze v případě provádění správné údržby bude zařízení produkovat a vykazovat dobrou kvalitu ledu a nebude docházet k jeho poruchám.

Intervaly údržby a čištění jsou závislé na podmínkách lokálu kde je zařízení umístěno a na kvalitě vody.

UPOZORNĚNÍ: Je nezbytné uskutečnit minimálně jednu revizi každých 6 měsíců.

Na velmi prašných místech může být čištění kondenzátoru nezbytné každý měsíc.

PROCES ÚDRŽBY A ČIŠTĚNÍ

UPOZORNĚNÍ: Pro všechny úkony čištění a údržby je nutné odpojit zařízení z elektrického proudu.

1. Kondenzátor vody

Provede kvalifikovaný technik. Zahrnuté v technické příručce.

2. Vzduchový kondenzátor

1) Odpojte zařízení.

2) Vyčistěte plochu s mřížkovanými prostory pomocí vysavače opatřeného kartáčem, nekovovým štetcem nebo vzduchem s nízkým tlakem.

3. Čištění zásobníku a exteriéru

1) Odpojte zařízení, zavřete přívod vody a vyprázdněte zásobník od kostek ledu.

2) Použijte kuchyňský hadřík s velkým množstím vody a mýdla.

4. Vnější čištění

Použijte stejný postup jako u zásobní nádrže.

5. Čištění výparníku

Provede kvalifikovaný technik. Zahrnuté v technické příručce.

6. Čištění vstupních filtrů

Obvykle dochází k jejich ucpání v prvních dnech provozu zařízení, PŘEDEVŠÍM VŠAK V PŘÍPADĚ NOVÝCH VODOVODNÍCH INSTALACÍ.
Uvolněte hadici a vyčistěte jí pod tekoucím vodovodním kohoutkem.

7. Kontrola úniku vody

Kdykoliv budete zasahovat do zařízení zkontrolujte všechny vodní přípojky, stav svorek a hadic, abyste zabránili únikům poškozeníma a vytopení.

KVALITA VODY A ZÁRUKA

V oblastech s tvrdostí vody mimo rozsah od 15°F do 40°F bude třeba chránit stroj na výrobu ledu nainstalováním filtrů nebo odvápňovacích systémů. Záruka výrobce se nevztahuje na případy, kdy výše uvedená ochranná opatření nebyla v případě potřeby nainstalována.

9. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Doporučuje se nechat přístroj alespoň jednou ročně překontrolovat odborným servisem. Veškeré zásahy do přístroje může provádět pouze kvalifikovaná osoba, která má k takovým to úkonům oprávnění. **POZOR!** Zařízení se nesmí čistit přímou nebo tlakovou vodou. Čistěte zařízení denně. Denní údržba prodlužuje životnost a účinnost zařízení. Vždy vypněte hlavní přívod k zařízení. Nerezové části omyjte vlhkým hadrem se saponátem bez hrubých částeček a vytřete do sucha. Nepoužívejte abrasivní nebo korozivní čistící prostředky. Pozor! Nežli začnete přístroj používat, je nutné z celého povrchu sejmout ochranné fólie, a pak jej dobře omýt vodou se saponátem na nádobí, a poté otřít vlhkým hadrem. **UPOZORNĚNÍ** Záruka se nevztahuje na všechny spotřební díly podléhající běžnému opotřebení (gumová těsnění, žárovky, skleněné a plastové díly atd.). Záruka se též nevztahuje na zařízení pokud není provedena instalace v souladu s návodem – oprávněným pracovníkem dle odpovídajících norem a pokud bylo se zařízením neodborně manipulováno (zásahy do vnitřního zařízení atd.) nebo bylo obsluhováno nezaškoleným personálem a v rozporu s návodem k použití, dále se záruka nevztahuje na poškození přírodními vlivy či jiným vnějším zásahem. **Nutná kontrola servisní organizací 2 x ročně. Přepravní obaly a zařízení po ukončení životnosti odevzdejte do sběru, dle předpisů o nakládání s odpadem a nebezpečným odpadem.**